

CA NOVA
CA EVO
CA CLASSIC
HP



NOR BRUKSANVISNING.

Andre språk finnes på
<https://dental.bienair.com/IFU>

CE
0123

Rx Only

REF 2100294-0006/2024.04

Levert sett (REF) CA 1:5



CA NOVA 1:5L
1601139-001



CA NOVA 1:5L MS
1601138-001



CA 1:5 L EV015
1600941-001



CA 1:5 L EV015 MS
1600940-001



CA 1:5 L
1600386-001



CA 1:5
1600325-001



CA 1:5 L MS
1600690-001

Levert sett (REF) CA 1:1



CA NOVA 1:1 L
1601137-001



CA NOVA 1:1 L MS
1601136-001



CA 1:1 L EV015
1600939-001



CA 1:1 L EV015 MS
1600938-001



CA 1:1 L
1600384-001



CA 1:1
1600424-001



CA 1:1 L MS
1600691-001

Levert sett (REF) CA 10:1



CA 10:1 L
1600385-001



CA 10:1
1600425-001



HP 1:1
1600383-001



HP 1:1 MS
1600693-001

Valgfritt tilbehør (REF)



1600036-006



1600064-006

Innholdsfortegnelse

1	Symboler	5	
1.1	Beskrivelse av symbolene i anvisningen	5	6.5.1 Prosedyre
2	Identifikasjon og tiltenkt bruk	6	6.6 Emballasje og lagring
2.1	Identifikasjon	6	6.7 Service
2.2	Klassifisering	7	
2.3	Tiltenkt bruk	7	7 Transportog avhending
3	Advarsler og forholdsregler ved bruk	8	7.1 Transport
4	Beskrivelse	9	7.2 Avhending
4.1	Oversikt	9	
4.2	Tekniske spesifikasjoner	10	8 Generellinformasjon
5	Bruke utstyret	12	8.1 Vilkår for garantien
5.1	Bytte bor	12	8.2 Referanser
6	Rengjøring og vedlikehold	14	8.2.1 Utstyrsett (se forsiden)
6.1	Vedlikehold - Generell informasjon	14	8.2.2 Valgfritt tilbehør (se forsiden)
6.1.1	Forholdsregler for vedlikehold	14	
6.1.2	Egnede vedlikeholdsmidler	14	
6.2	Rengjøring	15	
6.3	Desinfisering	16	
6.3.1	Manuell desinfisering	16	
6.3.2	Automatisert desinfisering	16	
6.4	Smøring	18	
6.4.1	Kontrollere rengjøringen	18	
6.4.2	Smøring	18	
6.5	Sterilisering	18	

NOR BRUKSANVISNING

1 Symboler

1.1 Beskrivelse av symbolene i anvisningen

Sym	Beskrivelse	Sym	Beskrivelse
	Produsent.		Katalognummer.
	CE-merking med nummeret til kontrollorganet.		Serienummer.
	ADVARSEL: fare som kan føre til alvorlig personskade eller skade på utstyret hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges nøyaktig.		Medisinsk utstyr.
	FORSIKTIG: fare som kan føre til lett eller moderat personskade eller skade på utstyret hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges nøyaktig.		Generelt symbol for gjenvinning/resirkulering.
	Bruk gummihandsker.		Lampe, lys, belysning.
	Desinfiserbar termovasker.		Sterilisering opptil den angitte temperaturen.
	Bevegelse i angitt retning.		Bevegelse i angitt retning, helt frem til stopp.
	Bevegelse frem og tilbake.		Etter en mekanisk motstand i starten, stram godt til i den angitte retningen.
	Advarsel: i samsvar med føderal lov (USA), kan dette utstyret kun selges etter anbefaling fra en autorisert lege.		Brukerhåndbok, bruksanvisning.
	Datamatrikskode for produktinformasjon inkludert UDI (unik utstyrsidentifikasjon).		Autorisert representant i EU

2 Identifikasjon og tiltenkt bruk

2.1 Identifikasjon

Medisinsk utstyr produsert av Bien-Air Dental SA.

Type

Vinkelstykke til håndstykke for tannpleie (CA), borlås med trykknapp, med eller uten lys, med interne, blandede eller separate sprayer. Rette håndstykker for tannpleie (HP) med låsering og uten lys.

Se tabellen nedenfor for en oppsummering av din type håndstykke.

Vinkelstykke		Lys		Sprayer			Lengde	
Forhold		Med lys	Uten lys	4 blandede sprayer	3 separate sprayer	1 separat spray	Standard	Micro-serie
●	CA NOVA 1:5L	●		●			●	
●	CA NOVA 1:5L MS	●		●				●
●	CA 1:5 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:5 L	●			●		●	
●	CA 1:5		●		●		●	
●	CA 1:5 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA NOVA 1:1L	●				●	●	
●	CA NOVA 1:1L MS	●				●		●
●	CA 1:1 L EVO15	●		●			●	
●	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES	●		●				●
●	CA 1:1 L	●			●		●	
●	CA 1:1		●		●		●	
●	CA 1:1 L MICRO-SERIES	●			●			●
●	CA 10:1 L	●			●		●	
●	CA 10:1		●		●		●	
●	HP 1:1		●			●	●	
●	HP 1:1 MICRO-SERIES		●			●		●

2.2 Klassifisering

Klasse IIa i henhold til det europeiske direktivet 93/42/EØF om medisinsk utstyr. Dette medisinske utstyret er i samsvar med det gjeldende lovverket.

2.3 Tiltentkt bruk

Produktet er kun ment for profesjonell bruk. Brukt i allmenn tannteknikk:

- NOVA 1:1L, EVO15 1:1, CA 1:1 og CA 10:1 for profylakse, rekonstruksjon og endodontisk behandling.
- NOVA 1:5L, EVO15 1:1, CA 1:5 og HP 1:1 for profylakse, rekonstruksjon og endodontisk behandling.

ADVARSEL

All annen bruk enn det som dette utstyret er ment for, er forbudt og kan være farlig.

ADVARSEL

Utstyret må ikke brukes hvis det finnes åpne sår eller skadet bløtvev, eller hvis en tann nylig har blitt trukket.

Luftstrømmen kan blåse smittet materiale inn i sårene og forårsake infeksjoner og risiko for blodpropp.

3 Advarsler og forholdsregler ved bruk

Utstyret skal brukes av kvalifisert tannlegepersonell i samsvar med de gjeldende forskrifter om sikkerhet, helse og ulykkesforebyggende tiltak, og i samsvar med denne bruk-sansvisningen.

I samsvar med disse bestemmelsene har brukeren ansvaret for å sørge for at han/hun kun bruker utstyr som er i perfekt funksjonsstand.

Hvis utstyret fungerer unormalt, vibrerer for mye, er unormalt varmt, lager unormale lyder eller viser andre tegn til å ikke fungere riktig, må arbeidet straks stanses.

I dette tilfellet må du kontakte et service-senter godkjent av Bien-Air Dental SA.

ADVARSEL

Medisinsk personell som bruker eller utfører vedlikehold på medisinsk utstyr som er kontaminert eller potensielt kontaminert, må ta generelle forholdsregler, særlig bruke personlig verneutstyr (hansker, vernebriller osv.). Skarpe og spisse instrumenter skal håndteres svært forsiktig.

ADVARSEL

Hold deg alltid til god klinisk praksis (f.eks. når du fjerner en metallbro, tilpasser keramiske kroner eller bruker fresen på harde materialer)

God praksis innebærer, men er ikke begrenset til, at man følger anbefalingene fra skjæreverktøyets/borets produsent, at man kontrollerer at boret ikke er skadet, og at man tilpasser den kliniske protokollen slik at man unngår

enhver risiko som kan forårsake unormalt høy vibrasjon, noe som kan skade utstyret.

FORSIKTIG

Alle overskytende vedlikeholdsmidler (smøring, rengjøring og desinfiseringsmidler) på håndstykket, kan komme seg inn i den elektriske børstemotoren og gå utover utstyrets funksjonsevne. Følg alltid vedlikeholdsinstruksjonene som følger med hvert produkt.

FORSIKTIG

For at utstyret skal ha en lengst mulig levetid, er det viktig å bruke tørr og ren komprimert luft. Kvaliteten på luften og på vannet må ivaretas ved at man jevnlig sørger for vedlikehold av kompressoren og filtersystemene. Bruker man ufiltrert og kalkholdig vann, vil slangene, koblingsstykkene og dysene fort bli tette.

Note : de tekniske spesifikasjonene, illustrasjonene og målene angitt i denne bruksanvisningen, er kun veiledende. De danner ikke et klagegrunnlag.

For mer informasjon, vennligst ta kontakt med Bien-Air Dental SA på adressen som er angitt på baksiden av bruksanvisningen.

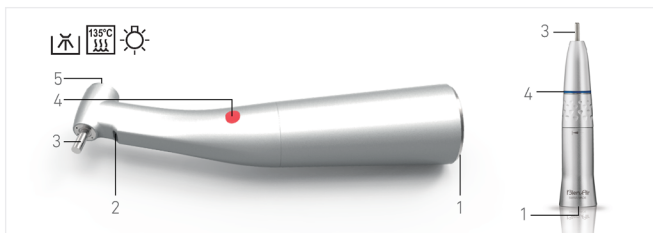


FIG. 1

4 Beskrivelse

4.1 Oversikt

FIG. 1

- (1) Kobling til mikromotor
- (2) Lysutgang
- (3) Bor (medfølger ikke)
- (4) Overføringsforhold
- (5) Trykknapp med låsesystem for boret

4.2 Tekniske spesifikasjoner

Vinkelstykke	1:1	1:5	10:1
Standard kobling	ISO 3964*		
Overføringsforhold	Direkte forhold, blå	Økende hastighet, rød	Synkende hastighet, grønn
Motordrevet hastighet	40 000 rpm maks.		
Rotasjonshastighet	40 000 rpm maks.	200 000 rpm maks.	4 000 rpm maks.
Vanlig dreiemoment	3 Ncm	1 Ncm	3 Ncm
Anbefalt forbruk av kjøleluft (målt ved motornesen)	8 - 10 l/min		
Trykk kjøleluft	250 - 490 kPa**		
Vannstrøm spray ved 200 kPa	Min. 60 ml/min**		
Luftstrøm spray ved 200 kPa	Min. 2 l/min**		
Anbefalt vanntrykk for spray (for optimal kjøle-spray)	100-200 kPa		
Anbefalt lufttrykk for spray (for optimal kjøle-spray)	200-400 kPa		

*CA NOVA 1:5L MS, CA NOVA 1:1L MS, CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:5 L MICRO-SERIES, CA 1:1 L MICRO-SERIES og HP 1:1 MICRO-SERIES kan kun brukes på mikromotorer for tan-nbehandling med en ISO-kobling på maks. 23 mm.

**Utstyrt med f.eks. MX2 mikromotor.

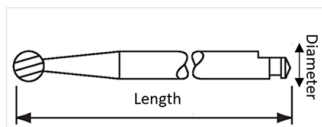


FIG. 2

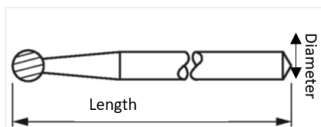


FIG. 3

Borchuck

Beskrivelse	Referanse	ISO 1797-1	ISO 6360-1
CA 1:1 område	1600384-001 1600424-001 1600691-001 1600938-001 1600939-001 1601136-001 1601137-001	Diameter skaft 2,35 mm type 1 (FIG. 2)	Maks lengde 22 mm kode 4 (maks. arbeidsdiameter 3 mm)
CA 10:1 område	1601385-001 1600425-001	Diameter skaft 2,35 mm type 1 (FIG. 2)	Maks lengde 22 mm kode 4 (maks. arbeidsdiameter 3 mm)
CA 1:5 område	1600325-001 1600386-001 1600690-001 1600940-001 1600941-001	Diameter skaft 1,60 mm type 3 (FIG. 3)	Maks lengde 21 mm kode 4-5 CA 1:5 område (maks. arbeidsdiameter 2 mm).
CA 1:5 Nova område	1601138-001 1601139-001	Diameter skaft 1,60 mm type 3 (FIG. 3)	Maks lengde 25 mm kode 4-5-6* (maks. arbeidsdiameter 2 mm).
HP 1:1 område	1600383-001 1600693-001	Diameter skaft 2,35 mm type 2 (FIG. 3)	Maks lengde 44,5 mm kode 4 (maks. arbeidsdiameter 4 mm).

*Intensiv bruk av borer med kode 6 kan slite på utstyret.

⚠ ADVARSEL

Følg brukerveiledningen som står i instruksjonene fra borprodusenten. Aldri bruk et bor hvis skaftet ikke er kompatibelt fordi det risikerer å løsne i løpet av skjæringen og skade tannlegen, pasienten eller andre.

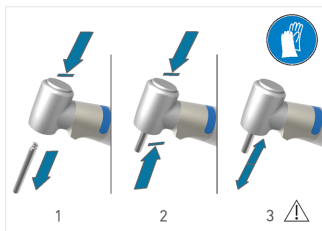


FIG. 4

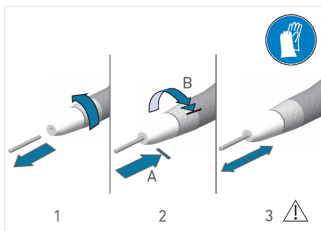


FIG. 5

5 Bruke utstyret

5.1 Bytte bor

Vinkelstykker

FIG. 4

Låsesystem for boret.

1. Trykk på trykknappen og dra ut boret samtidig.
2. Trykk på trykknappen, skyv inn det nye boret helt frem til det stopper og slipp opp trykknappen. For området CA 1:1 og CA 10:1, mens du trykker på trykknappen, skyv inn og vri boret inni chucksystemet inntil det sitter godt fast.
3. Skyv og dra boret forsiktig for å sjekke at det dreier fritt og er låst.

HP 1:1

FIG. 5

1. Dreii muffen og ta ut boret.
2. Skyv boret helt inn i chucksystemet. Dreii muffen helt rundt for å låse mekanismen for borbytte. Den vil kun strammes helt hvis du fortsetter å stramme til tross for den mekaniske motstanden i starten slik at muffen skyves inntil stopperen.
3. Skyv og dra boret forsiktig for å sjekke at det dreier fritt og er låst.

 FORSIKTIG

Aldri sett inn eller ta ut utstyr mens mikromotoren roterer.

 ADVARSEL

Ikke berør tannboret mens det roterer.

 ADVARSEL

Aldri trykk på trykknappen mens CA er i bruk. Aldri drei låseringen på en HP i bruk.

 FORSIKTIG

Alltid sjekk at boret er skjøvet helt inn til stopperen og at det roterer fritt. Hvis det sitter fast, kontakt din leverandør eller Bien-Air Dental SA for å få det reparert.

 ADVARSEL

Sørg alltid for at kjølemiddelet er tilstrekkelig og egnet. Manglende etterlevelse av denne anbefalingen kan føre til overoppheting og brannskader eller produktskade.

 FORSIKTIG

Du må alltid sørge for at sprayutgangene ikke er tette.

 ADVARSEL

Aldri berør bløtvev med hodet til håndstykket. Feil bruk av utstyret kan føre til brann- eller personskader.

6 Rengjøring og vedlikehold

6.1 Vedlikehold - Generell informasjon

⚠ ADVARSEL

Instrumentet leveres "usterilt". Rengjør, smør og steriliser utstyret før det brukes for første gang.

6.1.1 Forholdsregler for vedlikehold

- Senest 30 minutter etter hver behandling må instrumentet rengjøres, desinfiseres og smøres. Denne fremgangsmåten fjerner eventuelle rester etter blod, spytt eller saltløsning, og hindrer overføringssystemet i å sette seg fast.
- Bruk kun originale vedlikeholdsmidler og -deler fra Bien-Air Dental SA eller det som anbefales av Bien-Air Dental SA. Se i [section 6.1.2 Egnede vedlikeholdsmidler](#). Bruker man andre midler eller deler, kan det føre til funksjonsforstyrrelser og/eller ugyldiggjørelse av garantien.

⚠ FORSIKTIG

- Rengjøring-desinfisering-sterilisering må utføres uten et bor i chucksystemet.
- Bruk rengjøringsmidler i pH-området 8-11. De må ikke være etsende eller inneholde klor, aceton og/eller aldehyder.
- Ikke dypp utstyret ned i fysiologisk væske (NaCl) eller bruk saltløsning for å holde det fuktig inntil det kan rengjøres.
- Rengjør utstyret kun for hånd eller med en automatisk vasker/desinfiseringsmaskin (ikke bruke en ultralydvasker).
- Bare instrumenter merket med  logoen kan rengjøres i en

vaskemaskin-desinfiseringsmaskin.

- Som for alle instrumenter, må utstyret tas ut etter hver steriliseringssyklus, inkludert tørking, for å unngå for høy varme, noe som kan føre til korrosjon.
- Bruk bare dynamiske sterilisatorer: ikke bruk en dampsterilisator med et tyn- gdekraftbasert drivsystem.

6.1.2 Egnede vedlikeholdsmidler

Innledende rengjøring

- Bruk springvann hvis det lokale springvannet har en pH i området 6,5 - 8,5, og et kloridinnhold under 100 mg/l. Hvis det lokale springvannet ikke oppfyller disse kravene, bruk demineralisert (deionisert) vann istedenfor.

Manuell rengjøring:

- Spraynet.

Manuell desinfisering:

- Alkalisk rengjøringsmiddel eller desinfiseringsmiddel (pH 8 - 11) anbefalt for rengjøring/desinfisering av instrumenter for tannlegeteknikk og kirurgi. Desinfiseringsmidler som består enten av di- decyldimethylammoniumklorid, kvartær ammoniumkarbonat eller et nøytralt enzymmiddel. (f.eks. Neodisher® mediclean) er også tillatt.

Automatisert rengjøring-desinfisering:

- Bruk et alkalisk middel anbefalt for rengjøring i en vasker for instrumenter for tannlegeteknikk og kirurgi (pH 8 - 11).

6.2 Rengjøring

Forberedelse

1. Koble utstyret fra den elektriske motoren og fjern boret (FIG. 4 trinn 1).

FORSIKTIG

Hvis det er mye smuss, rengjør utsiden av utstyret med desinfiserende våtservietter. Følg produsentens instruksjoner.

Fjern smuss/avleiringer

1. Rengjør utsiden og innsiden av utstyret med springvann ved 15 °C - 38 °C (59 °F-100 °F) forutsatt at det lokale springvannet har en pH i området 6,5 - 8,5, og et kloridinnhold under 100 mg/l. Hvis det lokale springvannet ikke oppfyller disse kravene, bruk demineralisert (deionisert) vann istedenfor.

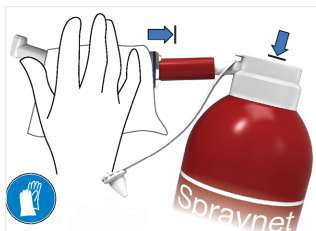


FIG. 6

6.3 Desinfisering

6.3.1 Manuell desinfisering

1. Dypp utstyret i et bad med desinfiseringsmiddel (f.eks. didecyldimethylammoniumklorid, kvartær ammoniumkarbonat eller et nøytralt enzymmiddel som er tillatte kjemiske midler). Følg konsentrasjonen og varigheten anbefalt av produsenten av desinfiseringsmiddelet.
2. Børst utstyret med en myk, fleksibel børste (f.eks. en mykbørstet tannbørste). IKKE BRUK en stålbørste.
3. **Valgfritt:** i tillegg kan du rengjøre og desinfisere utsiden med løfrie våtservietter dynket med et desinfiseringsmiddel (f.eks. didecyldimethylammoniumklorid).
4. Skyll utstyret to ganger med rennende springvann ved (15°C-38°C)(59°F-100°F) forutsatt at det lokale springvannet har en pH i området 6,5 - 8,5 og et kloridinnhold under 100 mg/l. Hvis det lokale springvannet ikke oppfyller disse kravene, bruk demineralisert (deionisert) vann istedenfor.
5. Etter å ha valgt den egnede dysen, spray innsiden av utstyret med Spraynet (FIG. 6).

6. Tørk av utsiden med sterile, ikke-vevde kompresser (lite løende tekstiler).

6.3.2 Automatisert desinfisering

⚠ FORSIKTIG

Kun for utstyr gravert med 

Note: Den automatiserte rengjøringen/desinfiseringen kan erstatte trinn 4-6, men dette er ikke nødvendig for å rengjøre og desinfisere utstyret skikkelig hvis trinn 1-3 er utført ordentlig og til rett tid.

Vasker-desinfiseringsmaskin

Foreta en automatisert rengjøring-desinfisering med en godkjent vasker-desinfiseringsmaskin i samsvar med ISO-standard 15883-1.

Rengjøringsmiddel og vaskesyklus

Bruk et alkalisk eller enzymholdig rengjøringsmiddel anbefalt for rengjøring i en vasker-desinfiseringsmaskin for instrumenter for tannlegeteknikk og kirurgi (pH 8 - 11).

Anbefalte spesifikasjoner for varmedesinfiseringssyklusen.

Fase	Parametere
Forhåndsrengjøring	<45°C (113°F); ≥ 2 minutter
Rengjøring	55°C-65°C (131°F-149°F); ≥ 5 minutter
Nøytralisering	≥ 2 minutter
Skylling	Springvann, ≤30°C (86°F), ≥ 2 minutter kaldt vann
Varmedesinfisering	Demineralisert vann, 90°C-95°C (194°F-203°F), 5-10 minutter
Tørking	18-22 minutter

FORSIKTIG

Utstyr må aldri skylles for å avkjøles.

FORSIKTIG

Hvis en automatisk vasker brukes istedenfor vasker/varmedesinfiseringsmaskinen, følg det forrige programmet med trinnene forhåndsrengjøring, rengjøring, nøytralisering og skylling. Hvis det lokale springvannet har en pH utenfor området 6,5-8,5 eller hvis det inneholder over 100 mg/l klorid (Cl-ion), må utstyret ikke tørkes i den automatiske vaskeren, men for hånd med lite løende tekstiler.

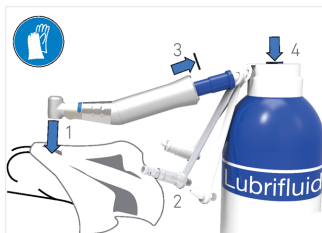


FIG. 7

6.4 Smøring

6.4.1 Kontrollere rengjøringen

Før smøring, se over utstyret for å forsikre deg om at det er rent. Gjenta rengjøringen og desinfiseringen om nødvendig.

6.4.2 Smøring

Smør utstyret før hver sterilisering, eller minst to ganger om dagen. Det må kun brukes Lubrifluid-spray.

FIG. 7

1. Sett utstyret i en steril, ikke-vevd klut for å fange opp overskytende smøring.
2. Velg egnet dyse.
3. Stikk dysen som sitter på Lubrifluid-boksen, på baksiden av utstyrets håndtak.
4. Spray i 1 sekund og tørk av overskytende olje fra utsiden med en steril, ikke-vevd kompress.

6.5 Sterilisering

⚠ ADVARSEL

Steriliseringskvaliteten henger tett sammen med hvor rent instrumentet er. Kun helt rent utstyr skal steriliseres. Sørg for at utstyret er helt tørt før og etter steriliseringen for å gjøre steriliseringen mer effektiv.

⚠ FORSIKTIG

Ikke bruk en annen steriliseringsprosedyre enn den som er beskrevet nedenfor.

6.5.1 Prosedyre

1. Pakk utstyret i en emballasje som er godkjent for dampsterilisering.
2. Steriliser med damp jf. en dynamisk luftfjerningssyklus (ANSI/AAMI ST79, kapittel 2.19), dvs. luftfjerning via tvungen tømning (ISO 17665-1, ISO/TS 17665-2) ved 135°C (275°F) i 3 minutter. I jurisdiksjoner der sterilisering av prioner er påkrevd, på utstyret steriliseres ved 135°C (275°F) i 18 minutter.

Anbefalte innstillinger for steriliseringscyklusen:

- Maksimal temperatur i autoklavkammeret skal ikke overstige 137°C (278,6°F), dvs. den nominelle temperaturen for autoklaven skal innstilles på 134°C (273,2°F), 135°C (275°F) eller 135,5°C (275°F) for å ta høyde for steriliserens usikkerhetsfaktor med tanke på temperatur.
- Maksimal varighet for intervallet ved den maksimale temperaturen på 137°C (278,6 °F) er i overensstemmelse med nasjonale krav for fuktig varmesterilisering, og skal ikke overstige 30 minutter.
- Absolutt trykk i steriliseringskammeret skal ligge i intervallet 0,07 bar til 3,17 bar (1 psi til 46 psi).
- Temperaturens endringsforhold skal ikke overstige 15°C/min (59°F/min) for økende temperatur og -35°C/min (-31°F/min) for synkende temperatur.
- Trykkets endringsforhold skal ikke overstige 0,45 bar/min (6,6 psi/min) for økende trykk og -1,7 bar/min (-25 psi/min) for synkende trykk.
- Ingen kjemiske eller fysiske reagenser skal tilsettes vanddamp.

FORSIKTIG

Bruk kun dynamiske sykluser for lufttømming: forhåndsvakuum eller trykksykluser med vanddamp (SFPP).

6.6 Emballasje og lagring

Utstyret må lagres inni steriliseringsposen på et tørt og støvfritt sted. Temperaturen må ikke overstige 55 °C (131 °F). Hvis utstyret ikke brukes i 7 dager eller mer etter sterilisering, må utstyret tas ut av

steriliseringsposen og lagres i originalemballasjen. Hvis utstyret ikke lagres i steriliseringsposen eller hvis posen ikke lenger er steril, må utstyret renses, smøres og steriliseres før det brukes.

FORSIKTIG

Hvis det medisinske utstyret har blitt lagret kjølig, la det varme opp til romtemperatur før bruk.

FORSIKTIG

Ta hensyn til utløpsdatoen på steriliseringsposen. Den avhenger av lagringsbetingelser og emballasjetype.

6.7 Service

Note: *Bien-Air Dental SA anbefaler at brukeren får sitt dynamiske utstyr kontrollert eller vedlikeholdt hvert tredje år.*

7 Transport og avhending

7.1 Transport

Det finnes ingen bestemte krav til transport og lagring.

7.2 Avhending



Avhending og/eller resirkulering av materialer må utføres i samsvar med gjeldende lovgivning.



Utstyret må resirkuleres. For å unngå risiko for kontaminering må brukeren returnere det sterilisert til sin forhandler, eller kontakte et autorisert tilsynsorgan for behandling og gjenvinning av denne typen utstyr.

8 Generell informasjon

8.1 Vilkår for garantien

Bien-Air Dental SA gir brukeren en garanti som dekker alle driftsfeil, materielle feil eller produksjonsfeil.

Garantiperioden er 24 måneder fra fakturadato.

Hvis kravet er berettiget, vil Bien-Air Dental SA eller dens godkjente representant reparere eller omlevere produktet kostnadsfritt.

Alle andre krav, uansett type, spesielt erstatningskrav, dekkes ikke av garantien.

Bien-Air Dental SA kan ikke holdes ansvarlig for noen skade eller personskade og følgeskader som har oppstått på grunn av:

- Uforholdsmessig stor slitasje
- Sjelden eller feil bruk
- Manglende overholdelse av instruksjonene for service, montering eller vedlikehold
- Skade forårsaket av uvanlige kjemiske, elektriske eller elektrolytiske påvirkninger

FORSIKTIG

Garantien blir ugyldig hvis skaden og dens konsekvenser er forårsaket av feil service eller endringer utført av utenforstående som ikke har godkjenning fra Bien-Air Dental SA. Garantikrav vil kun behandles hvis produktet sendes inn sammen med en kopi av fakturaen eller leveringseddelen. Følgende informasjon må klart fremgå: kjøpsdato, produktreferanse og serienummer.

8.2 Referanser

8.2.1 Utstyrsett (se forsiden)

REF	Produkt	Forhold
1601139-001	CA NOVA 1:5L*	●
1601138-001	CA NOVA 1:5L MS*	●
1600941-001	CA 1:5 L EVO15*	●
1600940-001	CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600386-001	CA 1:5 L*	●
1600325-001	CA 1:5	●
1600690-001	CA 1:5 L MICRO SERIES*	●
1601137-001	CA NOVA 1:1L*	●
1601136-001	CA NOVA 1:1L MS*	●
1600939-001	CA 1:1 L EVO15*	●
1600938-001	CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES*	●
1600384-001	CA 1:1 L*	●
1600424-001	CA 1:1	●
1600691-001	CA 1:1 L MICRO-SERIES*	●
1600385-001	CA 10:1 L*	●
1600425-001	CA 10:1	●
1600383-001	HP 1:1	●
1600693-001	HP 1:1 MICRO-SERIES	●

*Med lys.

8.2.2 Valgfritt tilbehør (se forsiden)

REF	Produkt
1600036-006	Spraynet, 500ml rengjøringspray, eske med 6 stk.
1600064-006	Lubrifluid, 500ml spray smørelje, eske med 6 stk.



Bien-Air Dental SA

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland

Tel. +41 (0)32 344 64 64 Fax +41 (0)32 344 64 91

dental@bienair.com

Other addresses available at

www.bienair.com



Bien-Air Europe Sàrl

19-21 rue du 8 mai 1945

94110 Arcueil

France